



POLITYKA STOSOWANIA MATERIAŁÓW KONFLIKTOWYCH

Firma EMS Elektro Metall Spezialprodukte Polska sp. z o.o. prowadzi swoją działalność w sposób uczciwy i rzetelny, przestrzegając przepisów ustawowych i wykonawczych na rzecz eliminacji wykorzystania materiałów konfliktowych. Popieramy wysiłki organizacji praw człowieka w celu położenia kresu przemocy, okrucieństwu i prowadzeniu wojen na świecie.

Czym są „Materiały Konfliktowe”?

Mianem „Materiałów Konfliktowych” określane są takie minerały jak tantal, cyna, wolfram i złoto. Minerale te wykorzystywane bywają w celu finansowania grup zbrojnych z Demokratycznej Republiki Konga lub krajów sąsiednich. Konflikt w tamtym rejonie jest najbardziej brutalnym konfliktem zbrojnym od czasu zakończenia II Wojny Światowej. Nasz zakład zleca firmom zewnętrznym pokrywanie powierzchni miedzianych niektórych wyprodukowanych przez nas detali warstwą cyny.

Jakie działania podejmuje firma EMS Elektro Metall Spezialprodukte Polska sp. z o.o?

Zgadamy się z powszechnie przyjętą w branży zasadą, według której należy zajmować się problemami związanymi z odpowiedzialnością społeczną w całym łańcuchu dostaw. Firma EMS Elektro Metall Spezialprodukte Polska sp. z o.o nie dokonuje bezpośredniego zakupu minerałów od dostawców, ale detale przekazywane do galwanizacji pokrywane są warstwą cyny lub srebra przez naszych dostawców usług galwanizacyjnych. Zachęcamy ich, aby zamawiali minerały u źródeł bezkonfliktowych. Wymagamy od nich oświadczeń potwierdzających, że produkty oparte o materiały konfliktowe są zgodne z przepisami amerykańskimi i europejskimi dotyczącymi „Conflict Minerals”.

Nasze oczekiwania względem dostawców

Oczekujemy od naszych dostawców usług galwanizacyjnych, aby stosowali zasady dotyczące bezpiecznego pozyskiwania minerałów, dokładali należytej staranności w ich stosowaniu, aby pozyskiwali materiały od swoich dostawców przestrzegających zasad odpowiedzialności społecznej oraz wprowadzili politykę bezpiecznego pozyskiwania minerałów i wymagali tego samego od wszystkich podmiotów biorących udział w łańcuchu dostaw. Posiadamy potwierdzenia od naszych dostawców usług galwanizacyjnych, że ich towary i komponenty nie są sprowadzane z terenów objętych konfliktem zbrojnym i łamaniem praw człowieka.

Jeśli firma EMS Elektro Metall Spezialprodukte Polska sp. z o.o. dowie się, że dany dostawca nie spełnia tych oczekiwań, podejmie stosowne działania mające na celu rozwiązanie tej sytuacji, w tym ponowną ocenę stosunków z dostawcą.

Ozorków, 31.01.2020.

Kierownik Zakładu
Remigiusz Głowacz



RICHTLINIE ZUR VERWENDUNG VON KONFLIKTSTOFFEN

Die Firma EMS Elektro Metall Spezialprodukte Polska sp. z o.o. führt ihre Geschäftstätigkeit fair und zuverlässig durch, indem sie gesetzliche Bestimmungen und Vorschriften einhält, um die Verwendung von Konfliktstoffen zu unterbinden. Wir unterstützen die Bemühungen von Menschenrechtsorganisationen, um Gewalttätigkeiten, Grausamkeiten und Kriege in der Welt zu beenden.

Was sind „Konfliktstoffe“?

Der Begriff „Konfliktstoffe“ bezeichnet solche Mineralien, wie Tantal, Zinn, Wolfram und Gold. Diese Mineralien werden manchmal verwendet, um bewaffnete Gruppen in der Demokratischen Republik Kongo oder den Nachbarländern zu finanzieren. Der Konflikt in dieser Region ist der brutalste bewaffnete Konflikt seit dem Ende des Zweiten Weltkrieges. Unser Werk beauftragt externe Firmen, die Kupferoberflächen bestimmter von uns herzustellenden Bauteile mit einer Zinnschicht zu überziehen.

Welche Maßnahmen ergreift EMS Elektro Metall Spezialprodukte Polska sp. z o.o.?

Wir stimmen dem branchenweiten Grundsatz zu, Fragen der sozialen Verantwortung in der gesamten Lieferkette anzugehen. Die Firma EMS Elektro Metall Spezialprodukte Polska sp. z o.o. bezieht keine Mineralien direkt bei Lieferanten; die zur Galvanisierung bereitgestellten Bauteile werden hingegen von unseren Galvanisierungsdienstleistern mit einer Zinn- oder Silberschicht überzogen. Wir ermuntern sie, Mineralien aus konfliktfreien Quellen zu bestellen und verlangen von ihnen Erklärungen, dass Produkte auf Basis von Konfliktstoffen den amerikanischen und europäischen Vorschriften zu „Conflict Minerals“ entsprechen.

Unsere Erwartungen an Lieferanten

Von unseren Galvanisierungsdienstleistern erwarten wir, dass sie die Richtlinien für die sichere Beschaffung von Mineralien anwenden, mit der gebotenen Sorgfalt bei der Verwendung von Mineralien von ihren sozialverantwortlichen Lieferanten beziehen, eine Politik zur sicheren Beschaffung von Mineralien einführen und dasselbe von allen Akteuren der Lieferkette verlangen. Wir haben Bestätigungen von unseren Galvanisierungsdienstleistern erhalten, dass ihre Waren und Komponenten nicht aus Gebieten importiert werden, die von bewaffneten Konflikten und Menschenrechtsverletzungen betroffen sind.

Wenn Firma EMS Elektro Metall Spezialprodukte Polska sp. z o.o. feststellt, dass ein bestimmter Lieferant diese Erwartungen nicht erfüllt, wird sie angemessene Maßnahmen ergreifen, um eine Lösung zu dieser Situation zu finden, einschließlich einer Neubewertung der Beziehung zum Lieferanten.

Ozorków, den 31.01.2020

Werkleiter

Remigiusz Głowacz



GUIDELINE ON THE USE OF CONFLICT SUBSTANCES

EMS Elektro Metall Spezialprodukte Polska sp. z o.o. conducts its business in a fair and reliable manner by complying with legal requirements and regulations to prevent the use of conflict substances. We support the efforts of human rights organizations to end violence, cruelty and wars in the world.

What are "conflict substances"?

The term "conflict substances" refers to such minerals as tantalum, tin, tungsten, and gold. These minerals are sometimes used to fund armed groups in the Democratic Republic of Congo or neighboring countries. The conflict in this region is the most brutal armed conflict since the end of World War II. Our plant contracts outside companies to coat the copper surfaces of certain components we manufacture with a layer of tin.

What measures does EMS Elektro Metall Spezialprodukte Polska sp. z o.o. take?

We agree with the industry-wide principle of addressing social responsibility issues throughout the supply chain. EMS Elektro Metall Spezialprodukte Polska sp. z o.o. does not purchase minerals directly from suppliers; however, components provided for electroplating are coated with a tin or silver layer by our electroplating service providers. We encourage them to order minerals from conflict-free sources and require them to provide declarations that products based on conflict substances comply with U.S. and European regulations on "Conflict Minerals."

Our expectations of suppliers

We expect our plating service providers to apply safe mineral sourcing guidelines, to use due diligence in sourcing minerals from their socially responsible suppliers, to implement a safe mineral sourcing policy, and to require the same from all actors in the supply chain. We have received confirmations from our galvanizing service providers that their goods and components are not imported from areas affected by armed conflict and human rights abuses.

If EMS Elektro Metall Spezialprodukte Polska sp. z o.o. finds that a particular supplier does not meet these expectations, it will act appropriately to find a solution to this situation, including a reassessment of the relationship with the supplier.

Ozorków, the 31.01.2020

Plant Manager

Remigiusz Głowacz